

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

بەناوی خواى به ى مىھرە

﴿1﴾ هَلْ أَتَكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ

ئایا ھەوال و دەنگ و باسى رۆژى قيامە (رۆژىك كە ھە
ھەموو كەسیك داگیر دەکات) پىت گەيشتووه !

﴿2﴾ وُجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَائِشَةٌ

لەو رۆزەدا رۇوخسارانىك خەجالەت و رە ردو شەرمە

﴿3﴾ عَامِلَةُ تَاصِبَةٍ

(ھەريەك لە نى ئەو رۇوخسارانە) كارو كرده ى زۆريشى كردوھ
و خۆيىشى زۆر ماندوو كردووھ (بۇ ئەنجامدانى ئارە چەوتەكانى).

﴿4﴾ تَصْلَى نَارًا حَامِيَةً

(بۇيە) گەيمەنرىتە ئاگرېكى زۆر بەتىن و گەرم و داخ و بە .

﴿5﴾ سُقَى مِنْ عَيْنٍ آنِيَةٍ

لە سە يەكى لە كول و زۆر گەرم خواردنە ى دەدرىتى.

﴿6﴾ لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيعٍ

خۆراكىشيان تەنها (ضرىع) (كە روھكىكى بىبابانىھ بەتەرىيى تەنها و شتر
يختات، بە وشكى و شتريش نايختات).

لَا يُسْمِنُ وَلَا يُعْنِي مِنْ جُوعٍ ﴿7﴾

نه ئه يه گوشتى پى بگرن و قىلھو بن، نه ئه شە پىيى تىرbin.

وْجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَّاعِمَةٌ ﴿8﴾

لە ولاشە رەوخسارانىكى تر ناسك و رەوخوش و گە و روناكن.

لِسَعْيِهَا رَاضِيَةٌ ﴿9﴾

لە هەمۆل و كۆششەكانىيان (بۇ به ستەينانى ېزامەندى خوالە دنيادا) رازىيى و ئاسودە .

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ ﴿10﴾

لە بەھەشتىكى بەرزو بلندا ژيان دەبەنە سە .

لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَاغِيَةً ﴿11﴾

لەم شويىنەدا قسمو گوفتارىكى ناخوش و نابەجى ناشنە .

فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ﴿12﴾

لەم بەھەشتەدا كانى و سە ى رەوانى تىدايە.

فِيهَا سُرُرٌ مَرْفُوعَةٌ ﴿13﴾

ھە ھا چىپاۋ سىستەم و جىڭەمى حموانە ى بەرزو بلندى لېيە.

وَأَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ ﴿14﴾

(لە نزىك ئەو بەختە رانە لە ھەركۈيدا بن) كۆپ و سوراھى و پەرداخى (جوان و رازاوهو نەخشىن) .

وَنَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ ﴿15﴾

هه ها پشتى و سەرين و پالپشتى جوان و راز اوھى تىايىھ كە بە رېكۈپېكى رېزكراون.

وَرَأَبِيْ مَبْشُوْثَةٌ ﴿16﴾

فەرس و ئورتەمۇ رايەخى قەشەنگ و نەخشىنى تىا راخراوه (ھە كۆشك و تەلارو ۋىلاكانى پى رازىنراوهتە).

أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبْلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿17﴾

(ئىنجا خواى دروستكار لە روانگەمى ھەندى دروستكراؤھكانيه يە (صدفة) چىيەكان داچلهكىننەت، بۆيە فە : ئايائە سەرنجى و شتر نادەن چۆن دروستكراوە (قە ئى، ملى درىزى، قاچە كانى كە به سەمىكى ئىسفنجى كۆتايى ھاتووه، ئىنجا خۆگرتنى لەسەر بىرىتى و تىنويتى بۇ ئى چە ھا رۆز، وە گەللى شتى تر).

وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفَعَتْ ﴿18﴾

ئايى سەرنجى ئاسمان نادەن چۆن بەرز كراوهتە (ئەمۇ ھەممۇ ئە كاھكمەشان و ھە ئى زھوئى داوه لە بلندىم راگىراون).

وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿19﴾

ئەمۇ سەرنجى كىۋەكان نادەن، چۆن داكوتراون و دامە (رەگىيان چووه بە ناخى زھويدا).

وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿20﴾

ئەی سەرنجى دەستەکانى زەوی نادەن چۆن تەختىراوه (لەبار ھېنراوه بۇ كشتوکال و پىگەوبان و ژيان).

فَذَكْرٌ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكَّرٌ ﴿21﴾

(تۆ ئەپىغەمبىر صلى الله عليه ئەم شتانە بخە يادىان و سەرنجيان را بىشە (چونكە) تو تەناھ يادخە يىت.

لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصِيَطٍ ﴿22﴾

ھىچ دەسەلاتىكەت نىيە بەسەرىاندا (تا بەزور باوەرداريان بىكەيت).

إِلَّا مَنْ تَوَلَّ لَوْلَى وَكَفَرَ ﴿23﴾

بەلام ئەوانە كەپشت ھە كەمن و كوفر ھە

فَيَعِذُّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابُ الْأَكْبَرُ ﴿24﴾

ئەوانە خوا سزاو تولىمەكى زۆر سەخت و بەئازارو بى سنوريان لى سىننېت.

إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابُهُمْ ﴿25﴾

بىكۈمان ئەوانە (بەناچارى) ھەر بۇلاي ئىمە گەرپىنە (بىيانە نەيانە).

ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابُهُمْ ﴿26﴾

لە دوايش حساب و لىپرسىنە و دادگاييان لەسەر ئىمەيە.